

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

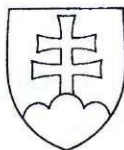
Číslo: 6995-35057/47/2014/Mkš/470610106/Z11

Banská Bystrica dňa 05. 12. 2014

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 29. 12. 2014

Dňa 7. 1. 2015 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 20 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bodu č. 3, bodu č. 8 a bodu č. 9 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 1609-25918/2007/Kor/470610106 zo dňa 20. 08. 2007, v znení jeho neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Tepláreň“

Lučenecká cesta 25

96150 Zvolen

(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa: Zvolenská teplárenská, a.s., Lučenecká cesta 25, 961 50 Zvolen, IČO: 36 052 248.

Inšpekcia mení integrované povolenie nasledovne:

- **v úvode výrokovvej časti integrovaného povolenia v ods. „a)“ sa dopĺňajú nové body s novým textom s nasledovným znením:**
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 zákona o IPKZ inšpekcia udeľuje súhlas na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (evidenčné číslo 014 zo dňa 19. 08. 2014) pri prevádzke zdroja znečisťovania Tepláreň A, Tepláreň B, Zvolen;
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 8 zákona o IPKZ inšpekcia určuje technické požiadavky a podmienky prevádzkovania;
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 9 zákona o IPKZ inšpekcia určuje výnimky z emisných limitov, technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania a iných podmienok prevádzkovania stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia;
- **v časti integrovaného povolenia I., v kapitole A., sa ruší celý text a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:**

I. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti

- 1.1 V prevádzke je vykonávaná priemyselná činnosť, ktorá je podľa Zoznamu priemyselných činností uvedených v prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ zaradená v kategórii: 1. Energetika, 1.1. Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým tepelným príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW.
- 1.2 Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.
- 1.3 kód OKEČ (NACE):
OKEČ: 40000 Výroba a rozvod elektriny, plynu, pary a teplej vody
SK NACE (rev. 2): 35.11, 35.30

2. Členenie stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia

Stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia pozostáva z 2 veľkých spaľovacích zariadení „TpA“ (celkový menovitý príkon 110,65 MW) a „TpB“ (celkový menovitý príkon 199 MW).

3. Kategória stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia

V zmysle zákona č. 137/2010 o ovzduší a podľa prílohy č. 1 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona

o ovzduší (ďalej len „vyhláška“), je prevádzka zaradená do kategórie 1.1.1 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom ≥ 50 MW.

4. Veľké spaľovacie zariadenia zaradené do prechodného národného programu

V zmysle § 12 vyhlášky a Rozhodnutia Európskej komisie č. 2014/25/EÚ zo dňa 17. januára 2014 bolo veľké spaľovacie zariadenie „TpB“ (pozostávajúce z inštalovaných viacpalivových spaľovacích jednotiek „K01“ a „K02“) zaradené do Prechodného národného programu Slovenskej republiky (ďalej „len „PNP SR“).

5. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva

Prevádzka nie je zaradená do systému environmentálneho manažérstva a kvality.

- **v časti integrovaného povolenia I., v kapitole A., sa ruší text v bode č. 1.6 a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:**

1.6 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke v súlade s platnou dokumentáciou t.j. s projektom stavby, technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami ich užívania, prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby a technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení, súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pri prevádzke zdroja znečisťovania (pozn. evidenčné číslo 014 zo dňa 19. 08. 2014) a s podmienkami určenými v platných rozhodnutiach príslušného orgánu štátnej správy.

- **v časti integrovaného povolenia I., v kapitole A., sa dopĺňa bod č. 5.8 a č. 5.9 s textom s nasledovným znením:**

5.8 Prevádzkovateľ je povinný pri výpadku zariadenia na čistenie odpadových plynov (elektrostatický odlučovač) presahujúcom 24 hodín obmedziť prevádzku inštalovaného veľkého spaľovacieho zariadenia, odstaviť alebo prevádzkovať zariadenie s použitím nízkoemisných palív, pričom celkový čas prevádzkovania zariadenia bez odlučovania nesmie počas žiadneho dvanásťmesačného obdobia presiahnuť 120 hodín.

5.9 Prevádzkovateľ je povinný priebežne evidovať trvanie výpadku zariadenia na čistenie odpadových plynov.

- **v časti II., kapitole B., v ods. 1. sa ruší text v bode č. 1.1 vrátane tabuliek 5a a 5b a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:**

1.1 Prevádzkovateľ je pri prevádzke veľkého spaľovacieho zariadenia „TpB“ s inštalovanými viacpalivovými spaľovacími jednotkami (kotly „K01“ a „K02“) povinný:

- a) zabezpečiť aby emisie znečisťujúcich látok zo spaľovacích jednotiek neprekročili emisný limit uvedený v tabuľkách č. 5a, 5b platný do 31. decembra 2015 a počas využívania PNP SR do 30. júna 2020;
- b) zabezpečiť pre znečisťujúcu látku, pre ktorú je spaľovacie zariadenie zaradené do PNP SR, v období od 1. januára 2016 do 30. júna 2020 neprekročenie individuálneho emisného stropu, ako

limitovaného množstva emisií znečisťujúcej látky vypočítaného podľa § 12 ods. 5 vyhlášky v danom roku uvedeného v tabuľke č. 5c.

Tab. č. 5a Emisný limit pre spaľovanie palív samostatne platný do 30. júna 2020

Technologická časť prevádzky - veľké spaľovacie zariadenie	Spaľovacie jednotky/MTP	Č. výduchu	Výška komína (m)	Palivo	Odlučovacie zariadenia	Emisný limit (mg.m ⁻³)				
						TZL	SO ₂	NO _x	CO	TOC
Kotolňa „TpB“, výroba prehriatej pary, elektrickej energie a TUV	K01/126 MWt/ K02/73 MWt	2	183	ZPN ¹⁾	Elektrostatické odlučovače (účinnosť 99,75%)	5	35	200	100	-
				HEU		100	1604	600	250	-
				BIO		100	200	600	250	50

ZPN - zemný plyn naftový (verejná distribúcia), HEU - hnedé uhlie, BIO - drewná štiepka, TZL- tuhé znečisťujúce látky, SO₂ - oxid siričitý, NO_x - oxidy dusíka vyjadrené ako NO₂, CO - oxid uhoľnatý, TOC - celkový organický uhlík, ¹⁾ - v prípade spaľovania samotného ZPN, inak platí emisný limit pre HEU t. j. pre prevažujúce palivo (spaľovanie HEU so stabilizáciou ZPN);

Tab. č. 5b Emisný limit pre spaľovanie palív v zmesi

Technologická časť prevádzky - veľké spaľovacie zariadenie	Spaľovacie jednotky/MTP	Rozsah predpokladanej kombinácie tepelných príkonov palív (%)			Odlučovacie zariadenia	Zmesný emisný limit EL _{mix(O2 ref.)} (mg.m ⁻³)				
		HEU	BIO	ZPN		TZL	SO ₂	NO _x	CO	TOC
Kotolňa „TpB“, výroba prehriatej pary, elektrickej energie a TUV	K01/126 MWt/ K02/73 MWt	100	0	0	Elektrostatické odlučovače (účinnosť 99,75%)	100	1604	600	250	-
		90	10	0		100	1464	600	250	50
		80	20	0		100	1323	600	250	50
		80	10	10		90	1306	557	233	50
		70	30	0		100	1183	600	250	50
		70	20	10		90	1166	557	233	50
		60	40	0		100	1042	600	250	50
		60	30	10		90	1025	557	233	50
		50	50	0		100	902	600	250	50
		50	40	10		90	885	557	233	50
		40	60	0		100	762	600	250	50
		40	50	10		90	745	557	233	50

ZPN - zemný plyn naftový (verejná distribúcia), HEU - hnedé uhlie, BIO - drewná štiepka, TZL- tuhé znečisťujúce látky, SO₂ - oxid siričitý, NO_x - oxidy dusíka vyjadrené ako NO₂, CO - oxid uhoľnatý, TOC - celkový organický uhlík;

Tab. č. 5c Individuálne emisné stropy pre jednotlivé znečisťujúce látky (v tonách)

znečisťujúca látko	Rok/časové obdobie roka				
	2016	2017	2018	2019	1.1.-30.06.2020
SO ₂	1094,72	791,01	487,29	183,58	91,79
NO _x	450,87	352,04	253,22	154,40	77,20
TZL	74,83	56,01	37,19	18,37	9,19

TZL- tuhé znečisťujúce látky, SO₂ - oxid siričitý, NO_x - oxidy dusíka vyjadrené ako NO₂.

▪ **v časti II., kapitole B., v ods. 1. sa dopĺňa nový bod č. 1.1.1 s nasledovným znením:**

1.1.1 Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn (okrem TOC - vlhký plyn) pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pri referenčnom obsahu O₂ (O_{2 ref.}), ktorý je:

- a) v prípade spaľovania samotného ZPN (pozn. tabuľka č. 5a) je O_{2 ref.} 3% objemových;
- b) v prípade spaľovania samotného HEU resp. BIO (pozn. tabuľka č. 5a), alebo ich zmesi v rozsahu predpokladanej kombinácie príkonov jednotlivých palív je O_{2 ref.} 6% objemových.

▪ **v časti II., kapitole I., sa v ods. 1.4 dopĺňa nový bod č. 1.4.7 s nasledovným znením:**

1.4.7 Počas poruchy, kalibrácie kontroly alebo iného času neprevádzkovania automatizovaného meracieho systému objemového prietoku a súvisiacich stavových a referenčných veličín možno na účely výpočtu a vyhodnotenia údajov o dodržaní určeného emisného limitu a výpočtu množstva emisie použiť náhradnú hodnotu vypočítanú oprávnenou osobou v zmysle príslušných ustanovení predpisov v oblasti ochrany ovzdušia podľa schváleného postupu, ktorý je uvedený v dokumentácii (súbor TPP a TOO).

▪ **v časti II., kapitole I., sa v ods. 1.4 dopĺňa nový bod č. 1.4.8 s nasledovným znením:**

1.4.8 Prevádzkovateľ je povinný počas obdobia uplatňovania PNP SR každoročne zisťovať ustanoveným spôsobom v zmysle príslušných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia a preukazovať dodržiavanie individuálneho emisného stropu pre veľké spaľovacie zariadenie „TpB“ a znečisťujúce látky uvedené v tabuľke č. 5c.

▪ **v časti II., kapitole I., sa v ods. 7. dopĺňa nový bod č. 7.12 s nasledovným znením:**

7.12 Prevádzkovateľ je povinný počas obdobia uplatňovania PNP SR oznamovať miestne príslušnému orgánu správy ochrany ovzdušia vždy do 15. februára nasledujúceho roka a v roku 2020 v lehote do 15. augusta 2020 úplné a pravdivé údaje na preukazovanie plnenia PNP SR.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a)

zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), vydáva podľa § 20 ods. 1 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Tepláreň“, Lučenecká cesta 25, 96150 Zvolen, na základe žiadosti prevádzkovateľa Zvolenská teplárenská, a.s., Lučenecká cesta 25, 96150 Zvolen, IČO: 36 052 248 zo dňa 01. 10. 2014 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

V zmysle § 7 ods. 2 písm. h) zákona o IPKZ prevádzkovateľ ku žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia doložil doklad o zaplatení správneho poplatku (výpis z účtu zo dňa 21. 08. 2014). Výška správneho poplatku za podanie žiadosti o zmenu povolenia je podľa Sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie, položka 171a písm. c) 500,- eur. Inšpekcia v zmysle splnomocnenia pod bodom č. 1 a vzhľadom na rozsah a náročnosť posudzovania prevádzky resp. zmeny v nej znížila poplatok podľa písmena c) tejto položky o 50 % t.j. na 250,- eur.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán písomne upovedomila oznámením zo dňa 07. 10. 2014 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia predmetnej prevádzky. Žiadosť bola zverejnená na webovom sídle inšpekcie a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania. Inšpekcia na webovom sídle inšpekcie a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a na svojej úradnej tabuli na 15 dní (pozn. od 14. 10. 2014 do 31. 10. 2014) zverejnila stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom o prevádzkovateľovi a o prevádzke spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy na webovom sídle spolu s informáciami v zmysle § 11 ods. d) zákona o IPKZ.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ požiadala Mesto Zvolen, ktoré bolo účastníkom konania, o zverejnenie žiadosti spolu s výzvou a informáciami v zmysle § 11 ods. d) zákona o IPKZ na jeho webovom sídle a na úradnej tabuli.

Inšpekcia v stanovenej lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy neevидуje písomné prihlásenie sa zainteresovanej verejnosti ani iných osôb za účastníka konania ani ich vyjadrenia k začatiu konania. Inšpekcia v konaní vo veci vydania integrovaného povolenia nenariadila ústne pojednávanie, pretože nedošlo ku okolnostiam v zmysle § 11 ods. 3 písm. d) bod č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníka konania a dotknutého orgánu štátnej správy inšpekcia obdržala súhlasné vyjadrenie od Okresného úradu Zvolen, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku štátnej správy ochrany ovzdušia bez pripomienok.

Súčasťou konania o vydanie zmeny integrovaného povolenia bolo v zmysle § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 zákona o IPKZ konanie o udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pri prevádzke zdroja znečisťovania Tepláreň A, Tepláreň B, Zvolen a podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 8 zákona o IPKZ konanie o určenie technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania v zmysle usmernení odboru ochrany ovzdušia Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky pre vymedzenie podmienok prevádzky


inštalovaných kotlov počas poruchy alebo výpadku odlučovacích zariadení (EO) v náväznosti na § 15 ods. 1 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (vyhláška). Príslušné podmienky v súvislosti so zmenami sú uvedené v príslušnej časti zmeny integrovaného povolenia v I., v kapitole A., v bode č. 1.6 a v bodoch č. 5.8 a č. 5.9.

V súvislosti s Rozhodnutím Európskej komisie č. 2014/25/EÚ zo dňa 17. januára 2014 bola prevádzka zaradená do Prechodného národného programu Slovenskej republiky (PNP SR), počas uplatňovania ktorého sa na predmetnú znečisťujúcu látku, pre ktoré je dané veľké spaľovacie zariadenie zaradené v prijatom PNP SR, vzťahujú požiadavky ustanovené v § 12 ods. 4 vyhlášky. Vzhľadom na vyššie uvedené boli zmenou integrovaného povolenia v náväznosti na § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 9 zákona o IPKZ aktualizované podmienky uvedené v časti II., kapitole B., v ods. 1. týkajúce sa určenia emisných limitov, ako aj podmienky na preukazovanie ich dodržania (pozn. časť II., kap. I., bod č. 1.4.8) a súčasne boli schválené náhradné hodnoty v zmysle bodov č. 15 a č. 16 prílohy č. 4 vyhlášky č. 411/2012 Z. z., Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí v prípade poruchy, kalibrácie kontroly alebo iného času neprevádzkovania automatizovaného meracieho systému (AMS) uvedené v technickej dokumentácii.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. 1. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




Ing. Jozef Ratica
riaditeľ inšpektorátu

1 príloha (len pre prevádzkovateľa)

Doručuje sa:

Zvolenská teplárenská, a.s., Lučenecká cesta 25, 96150 Zvolen

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

Obvodný úrad životného prostredia vo Zvolene, štátna správa ochrany ovzdušia,
Nám. SNP 96/50, 960 01 Zvolene